

I

PULIZIA

- Per motivi igienici, ogni volta che si utilizza la borsa termica pulire accuratamente l'interno con acqua calda e detergente, ed asciugare completamente.
- Non lavare o immergere mai sotto acqua corrente.
- Per la pulizia non impiegare detergenti corrosivi né oggetti ruvidi.

Si consiglia di utilizzare mattonelle di ghiaccio originali Gio'Style per migliorare le prestazioni della borsa termica.



GB

CLEANING

- For health-related reasons, any time you use a coolbag, it is good rule to carefully clean the inside with warm water and a cleansing agent and then dry it thoroughly.
- Never wash or immerse the coolbag in running water.
- Do not use corrosive deansers or rough objects for cleaning purposes.

We suggest you use Gio'Style original ice packs to improve the coolbag's thermal performance.



TR

TEMİZLİK

- Hijyenik açıdan termik çantanın her kullanımı sonrasında iç yüzeyini sıcak su ve deterjan ile titiz bir şekilde yıkayınız ve tamamen kurulayınız. Akan suyun altına hiç bir zaman tutmayınız.
- Temizlik için aşındırıcı deterjanlar veya pürüzlü gereçler kullanmayınız.

Termik çantanın verimli kullanımı için Gio'Style buz kalıplarını tercih etmeniz önerilir.



LV

TĪRĪŠANA

- Higiēnas apsvērumu dēļ katru reizi pēc aukstumsomas lietošanas ir ieteicams rūpīgi iztīrīt tās iekšpusi ar siltu ūdeni un tīrīšanas līdzekli un pēc tam pilnībā izžāvēt.
- Nekad nemazgājiet somu zem tekošas ūdens strūkļas un neiegremdējiet to ūdenī.
- Tīrīšanai neizmantojiet kodīgas vielas vai asus priekšmetus.

Iesakām izmantot Gio'Style oriģinālās saldēšanas pakas, lai uzlabotu aukstumsomas termisko izturību.



PL

CZYSZCZENIE

- Z przyczyn higienicznych, po każdym użyciu torby termicznej należy umyć jej wnętrze, używając ciepłej wody i detergentu a następnie dokładnie osuszyć.
- Nie należy myć torby pod strumieniem wody bieżącej.
- Do czyszczenia nie należy używać środków czyszczących korozyjnych i szorstkich przedmiotów.

Zaleca się użytkowanie oryginalnych wkładów chłodzących Gio'Style aby ulepszyć funkcjonalność torby termicznej.



D

REINIGUNG

- Aus Hygienegründen die Thermotasche nach jeder Nutzung innen gründlich mit heißem Wasser und Reinigungsmittel reinigen und vollständig abtrocknen.
- Niemals unter fließendem Wasser reinigen oder in Wasser tauchen.
- Zur Reinigung keine ätzenden Reinigungsmittel oder raue Gegenstände verwenden.

Es wird empfohlen, Original-Kühlelemente von Gio'Style zu verwenden, um die Leistung der Kühltasche zu steigern.



E

LIMPIEZA

- Por motivos higiénicos, cada vez que se utiliza la bolsa térmica limpiar cuidadosamente el interno con agua caliente y detergente, luego secar completamente.
- Nunca se lave ni sumerja bajo el agua corriente.
- Para la limpieza no se empleen detergentes corrosivos ni objetos ásperos.

Se aconseja utilizar acumuladores térmicos originales Gio'Style para mejorar las prestaciones e la bolsa térmica.



P

LIMPEZA

- Por motivos higiénicos, todas as vezes que utilizar a bolsa térmica limpar com atenção o interno com água quente e detergente, e enxugar completamente.
- Nunca lavar ou mergulhar debaixo de água corrente.
- Para a limpeza não utilizar detergentes corrosivos e objetos ásperos.

Se aconselha usar acumuladores térmicos originais Gio'Style para melhorar os rendimentos da bolsa térmica



NL

REINIGING

- Om hygiënische redenen dient u bij ieder gebruik van de koeltas de binnenkant zorgvuldig te reinigen met warm water en reinigingsmiddel, en daarna goed droog te maken.
- U mag de tas nooit onder stromend water wassen of in water onderdompelen.
- Gebruik voor de reiniging geen bijtende schoonmaakmid-delen of ruwe objecten.

Wij raden u aan originele koelelementen van Gio'Style te gebruiken. Dit is bevorderlijk voor de werking van de koeltas.



EST

PUHASTAMINE

- Tervishiuga seotud põhjustel on heaks reeglisk puhastada pärast külmkoti iga kasutuskorda selle sisemus hoolikalt sooja vee ja puhastusvahendiga ning see põhjalikult kuivatada.
- Ärge peske kasti kunagi voolava veega ega sukeldage seda.
- Ärge kasutage puhastamiseks korrodeerivaid puhastusaineid ega karedaid objekte.

Soovitame külmkoti termilise töövõime parandamiseks kasutada Gio'Style originaaljäähapakte.



SL

ČIŠČENJE

- Iz higijskih razlogov, vsakič, ko uporabite termično torbo, pazljivo očistite njeno notranjost s toplo vodo in čistilom, nato pa jo dobro posušite.
- Ne umijte ali pomakajte torbe pod tekočo vodo.
- Med čiščenjem ne uporabljajte korozivnih čistil ali hrapavih pripomočkov.

Svetujemo, da uporabite originalne ledene ploščice Gio'Style za boljše učinke termične torbe.



HR

ČIŠČENJE

- Iz higijskih razloga, nakon svake uporabe torbe, operite temeljno unutarnji dio vrucom vodom i deterdžentom, a potom dobro osušite.
- Ne perite i ne uranjajte torbu pod mlaz tekuće vode.
- Za čišćenje ne rabite korozivne deterdžente ili grube sundjere.

Savjetuje se korišćenje originalnih ledenih blokova Gio Style za što bolje funkcioniranje torbe.



SK

ČISTENIE

- Z hygienických dôvodov po každom použití termickej tašky dôkladne vyčistite jej vnútro teplou vodou a čistiacim prostriedkom a úplne vysušite.
- Nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani neponárajte do vody.
- Na čistenie nepoužívajte korozívne čistiace prostriedky ani drsné predmety.

Odporúča sa používať originálne ľadové tehličky Gio'Style kvôli zlepšeniu vlastností termickej tašky.



N

RENGJØRING

- Av hygieniske årsaker skal man etter hver bruk vaske kjølebagen innvendig med varmt vann og vaskemiddel, og deretter tørke godt.
- Kjølebagen må ikke vaskes eller neddrykkes under rennende vann.
- Ikke bruk etsende vaskemidler eller ru gjenstander til rengjøringen.

Vi anbefaler å bruke originale Gio'Style kjølelementer for å forbedre kjølebagens ytelse.



FIN

PUHDISTUS

- Hygieeniasyistä, puhdistakaa kylmälaulun sisus joka käytön jälkeen huolellisesti lämpimällä vedellä ja pesuaineella, ja kuivata se sitten hyvin.
- Älkää peskö juoksevan veden alla älkääkä upottako sitä pesuun aikana.
- Älkää käyttäkö puhdistukseen syövyttäviä pesuaineita ja naarmuttavia esineitä.

Kylmälaulun tehon parantamiseksi käyttäkää vain alkuperäisiä Gio'Style-kylmäkalleja.



